

Kurdish (Kurdî)

Hindi (_____)

Rêzikên Pêşîn

Nîşana xaçê

Bi navê Bav û Kur, û Ruhê Pîroz.

Amen

Silav

Kerema Xudanê me Jesussa
Mesîh, The evîna Xwedê, û
ragihandina Ruhê Pîroz Bi her
tiştî re be.

With bi ruhê xwe.

Qanûna Penitential

Birano (xwişk û birayan), em
gunehên me qebûl bikin, So bi vî
rengê xwe amade bikin da ku
hûn Mysteries pîroz pîroz bikin.

Ez bi Xwedayê Xwedayê re îtîraf
dikim û ji we re, xwişk û birayên
min, ku min gelek guneh kir, Di
ramanên min û bi gotinên min
de, Di ya ku min kir û di ya ku
min nekariye ez nekim, bi
xeletiya min, bi xeletiya min, bi
riya xeletiya min a herî giran; Ji
ber vê yekê ez ji Meryemê Xwezî
her dem-virikî bipirsim, hemî
milyaket û siltan, You hûn, xwişk
û birayên min, da ku ez ji Xudan
Xwedayê me re dua bikim.

Bila Xwedayê Xwedayê Xwe li
me bike, me gunehên me
bibexşîne, û me bîne jiyana
herheyî.

Amen

Kurdish (Kurdî)

Hindi (_____)

Kyrie

Ya Xudan, rehmê bike.

Ya Xudan, rehmê bike.

Mesîh, were rehmê.

Mesîh, were rehmê.

Ya Xudan, rehmê bike.

Ya Xudan, rehmê bike.

Gloria

Ji Xwedayê herî bilind re rûmet,
û li ser rûyê erdê aştî ji mirovên
dilxwaz re. Em pesnê te didin,
em te pîroz dikin, em ji te hez
dikin, em te pîroz dikin, em ji bo
rûmeta we ya mezin spas dikin,
Xudan Xwedê, Padîşahê ezmanî,
Ya Xwedê, Bavê karîndar. Ya
Xudan Îsa Mesîh, Kurê yekta, Ya
Xudan Xwedê, Berxê Xwedê,
Kurê Bav, tu gunehên dinyayê
radikî, rehmê li me bike; tu
gunehên dinyayê radikî, duaya
me bistînin; tu li milê Bav rastê
rûniştî, rehmê li me bike. Çimkî
Pîroz tenê tu yî, tu tenê Xudan î,
Tu bi tenê yê Herî Berz î, Îsa
Mesîh, bi Ruhê Pîroz, di rûmeta
Bav Xwedê de. Amîn.

Berhevkirin

Were em dua bikin.

Amîn.

Litury of the Word

Xwendina yekem

Peyva Xudan.

Şikir ji Xwedê re.

Zebûrên Bersivê

Kurdish (Kurdî)

Hindi (_____)

Xwendina duyemîn

Peyva Xudan.

Şikir ji Xwedê re.

Încîl

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Xwendinek ji Mizgîniya pîroz li gorî N.

Rûmet ji te re ya Xudan

Mizgîniya Xudan.

Pesnê te, ya Xudan Îsa Mesîh.

Pîşeya Baweriyê

Ez bi yek Xwedê bawer dikim,
Bavê her tiştî, çêkerê erd û
ezmanan, ji her tiştê xuya û
nedîtî. Ez bi yek Xudan Îsa Mesîh
bawer dikim, Kurê Xwedê yê
yekta, ji Bav berî her dem
çêbûyî. Xwedê ji Xwedê, Ronahî
ji Ronahiyê, Xwedayê rast ji
Xwedayê rast, bi Bav re çêbûyî,
ne çêkirî, yekbûyî; her tişt bi wî
afirî. Ji bo me mirovan û ji bo
rizgariya me ew ji ezmên hat
xwarê, û bi Ruhê Pîroz ji
Meryema Virgin bû, û bû mirov.
Ji bo xatirê me ew di bin destê
Pontiyo Pîlatos de hat xaçkirin,
ew mirin û hat definkirin, û roja
sisiyan dîsa rabû li gor Nivîsarên
Pîroz. Ew hilkişiya ezmên û li
milê Bav rastê rûniştiye. Ew ê
dîsa bi rûmet were dadbarkirina
zindî û miriyan Û dawiya
padîşahiya wî tune. Ez bi Ruhê
Pîroz, Xudanê ku jiyane dide
bawer dikim, yê ku ji Bav û Kur

consubstantial;

Kurdish (Kurdî)

Hindi (_____)

derdikeve, yê ku bi Bav û Kur re
tê hezkirin û birûmetkirin, yê ku
bi rêya pêxemberan gotiye. Ez
bi Dêra yek, pîroz, katolîk û
şandî bawer dikim. Ez ji bo
efûkirina gunehan yek Vaftîzmê
qebûl dikim û ez li hêviya vejîna
miriyan im û jiyana dinya
axiretê. Amîn.

Homilik

Dua Universal

Em ji Rebbê xwe re dua dikin.

Ya Xudan, duaya me bibihîze.

Litury of the
eucharist

Pêşkêşker

Xwedê her û her pîroz be.

Dua bikin birano (xûşk û bira),
ku qurbana min û te dibe ku
Xwedê qebûl bike, Bavê
karîndar.

Rebbê qurbana destê we qebûl
bike ji bo pesn û rûmeta navê
wî, ji bo qenciya me û qenciya
hemû Dêra wî ya pîroz.

Amîn.

Nimêja Eucharistic

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Dilê xwe bilind bikin.

Em wan ber bi Xudan ve bilind
dikin.

Werin em ji Xudan Xwedayê xwe
re şikir bikin.

Ew rast û rast e.

Kurdish (Kurdî)

Hindi (_____)

Xwedayê ordiyan pîroz, pîroz,
pîroz. Erd û ezman bi rûmeta te
tije ne. Hosanna di jor de. Xwezî
bi wî yê ku bi navê Xudan tê.
Hosanna di jor de.

Sira îmanê.

Em mirina te îlan dikin, ya
Xudan, û vejîna xwe eşkere bike
heta ku hûn dîsa werin. An:
Gava ku em vî Nanî dixwin û vê
kasê vedixwin, Em mirina te îlan
dikin, ya Xudan, heta ku hûn
dîsa werin. An: Me xilas bike,
Xilaskarê dinyayê, Çimkî bi Xaç
û Vejîna te te em azad kirin.
Amîn.

Rîte Communion

**Li ser emrê Xilaskar û bi
hînkirina xwedayî ava bûye, em
diwêrin bêjin:**

Bavê me yê ku li ezmanan î,
navê te pîroz be; Padîşahiya te
were, daxwaza te bê kirin li ser
rûyê erdê çawa ku li ezmanan e.
Îro nanê me yê rojane bide me,
û li gunehên me bibore, Çawa
ku em li wan ên ku sûcê li me
dikin dibihûrin; û me neke nav
ceribandinê, lê me ji xerabiyê
rizgar bike.

**Me xilas bike, ya Xudan, em dua
dikin, ji her xerabiyê, di rojên
me de bi kerema xwe aştiyê
bide, ku, bi alîkariya dilovaniya
te, dibe ku em her dem ji
gunehan azad bibin û ji hemû
tengasiyan sax be, wek ku em li**

, ,

, ,

, :

, ,

, :

, :

, :

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

, ,

Kurdish (Kurdî)

Hindi (_____)

hêviya hêviya pîroz in û hatina
Xilaskarê me Îsa Mesîh.

Ji bo Padîşahiya, hêz û rûmet ya
te ye niha û her û her.

Xudan Îsa Mesîh, yê ku ji
Şandiyên te re got: Ez aşitiyê ji
we re dihêlim, aramiya xwe
didim we, li gunehên me
nenêrin, lê li ser baweriya Dêra
we, û ji kerema xwe re aşti û
yekîtiyê bide wê li gor daxwaza
te. Yê ku dijîn û her û her
padîşah dikin.

Amîn.

Aştiya Xudan her dem bi we re
be.

Û bi ruhê xwe.

Werin em nîşana aştiyê bidin
hev.

Berxê Xwedê, tu gunehên
dinyayê radikî, rehmê li me bike.

Berxê Xwedê, tu gunehên
dinyayê radikî, rehmê li me bike.

Berxê Xwedê, tu gunehên
dinyayê radikî, aştiyê bide me.

Va ye Berxê Xwedê, Binêre yê
ku gunehên dinyayê radike.

Xwezî bi wan ên ku ji bo şîva
Berx hatine gazîkirin.

Ya Xudan, ez ne hêja me ku hûn
têkevin bin banê min, lê tenê
bêje û giyanê min sax bibe.

Bedena (Xwîna) Mesîh.

(_____)

Amîn.

Were em dua bikin.

Amîn.

Kurdish (Kurdî)

Hindi (_____)

Rêzikên Concluding

Bereket

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Xwedayê mezin ji te razî be, Bav

û Kur û Ruhê Pîroz.

Amîn.

Berdanî

Derkevin, merasîm qediya. An jî:

Herin Mizgîniya Xudan bidin

bihîstin. An jî: Bi silametî herin,

bi jiyana xwe rûmeta Xudan

bidin. An jî: Bi silametî here.

Şikir ji Xwedê re.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC